

6

**Indagine Ambientale Preliminare "risultati"**

<AREA EX TELESYSTEM VIA SANTA MARIA TERESA DI CALCUTTA ARESE (MI)>  
<MANZONI IMMOBILIARE s.r.l. >

**RISULTATI**

INDAGINE AMBIENTALE PRELIMINARE  
AREA EX TELESYSTEM VIA SANTA MARIA TERESA DI CALCUTTA ARESE  
(MI)

**DECRETO LEGISLATIVO**

3 aprile 2006, n. 152

*Norme in materia ambientale*

**DISMISSIONE DI AREE INDUSTRIALI  
E PROGETTAZIONE DEGLI INTERVENTI  
PER LA RICONVERSIONE DEI SITI**

Committente  
**MANZONI IMMOBILIARE s.r.l.**  
Via Puccini, 3 Milano

**Approvazioni**

**B.T.S. s.r.l.**

Bonifiche ambientali e Tecniche per  
La Sicurezza nei luoghi di lavoro.  
Via Casati, 29 - 20017 RHO MILANO  
E-mail: bts@btsimmobiliare.it  
Partita IVA 04060280965

00 07-09-2006

Comittente

Rev. n°

Data

Redatto

Approvato



*Indagine Ambientale Preliminare "risultati"*

TELESYSTEM VIA SANTA MARIA TERESA DI CALCUTTA ARESE (MI)>

< 12/12/2011 10:00:00 >

## Indice

.....	2
.....	3
.....	4
.....	7

## Premessa

La presente relazione illustra le attività e i risultati delle indagini sullo stato del sottosuolo eseguite nella data 24-07-2006 dalle Società **B.T.S. s.r.l. e Dealab s.r.l.** nell'area ubicata in Via **Maria Teresa di Calcutta Arese (MI)** su incarico della società **Manzoni Immobiliare s.r.l.** In particolare la relazione illustra la tipologia delle indagini, degli accertamenti analitici eseguiti e i risultati. Al termine del documento i risultati delle indagini di accertamento sono discussi in relazione alle condizioni ambientali ed alla normativa vigente, con particolare riferimento all'Allegato 5 Titolo V Parte IV del D.Lgs. 3 Aprile 2006 n. 152 del "**TABELLA A SITI AD USO VERDE E RESIDENZIALE**". L'obiettivo dell'intervento è stato quello di identificare *eventuali passività ambientali* dovute all'attività precedente la dismissione, nella prospettiva di poter avviare una nuova attività **residenziale** nell'area in oggetto.





## Indagine Ambientale Preliminare "risultati"

AREA EX TELESYSTEM VIA SANTA MARIA TERESA DI CALCUTTA ARESE (MI) >  
<MANZONI IMMOBILIARE S.p.A. >

punti: S6 (fondo) scavo serbatoio interrato

- 1) idrocarburi C>12 e C<12
- 1) metalli Cd, Crtot, Pb, Cu, Zn, Ni, secco 105°C

Da un'analisi visiva del terreno non emergono segni di contaminazione.

Gli interventi per la rimozione del serbatoio hanno previsto nello specifico:

A. Intervento di bonifica di serbatoio metallico interrato di gasolio, utilizzato in passato per il riscaldamento, attraverso le seguenti fasi operative:

1. Controllo qualitativo e quantitativo dei liquidi contenuti all'interno dei serbatoi, da eseguirsi con le opportune e necessarie cautele.

In questa fase, particolare attenzione è stata prestata nel caso si tratti di liquidi infiammabili:

Il pericolo è stato convenientemente segnalato;

Sono stati resi disponibili appropriati estintori;

I livelli di esplosività sono stati adeguatamente controllati;

Non sono stati usati strumenti, materiali, indumenti che possano caricarsi di elettricità statica o provocare scintille; apparecchi elettrici eventualmente utilizzati sono del tipo antideflagrante.

2. Drenaggio del liquido ancora eventualmente contenuto nelle tubazioni collegate; successiva rimozione mediante travaso in nuovo serbatoio tramite pompa. I lavoratori che si sono occupati di questa attività hanno fatto uso di maschere respiratorie (se necessario) e/o degli indumenti protettivi idonei per il tipo di sostanza in essi contenuta.

3. Rimozione del liquido presente nel serbatoio con pompe a motore o manuali, con stoccaggio separato del prodotto pulito da quello sporco, per il successivo riutilizzo e/o smaltimento;

4. Disincrostazione e bonifica delle parti interne con vapore iniettato mediante apparecchiatura tipo water-jet, con rimozione del liquido e suo smaltimento in base alle sue caratteristiche quali-quantitative;

5. Rimozione dei vapori per ventilazione forzata con aria mediante aspiratore del tipo antideflagrante o con CO<sub>2</sub> gassosa, ovvero utilizzando ghiaccio secco (circa 1,5 kg per ogni m<sup>3</sup>), con controllo analitico ed eventuale abbattimento dall'aeriforme estratto; nei casi in cui



### **Indagine Ambientale Preliminare "risultati"**

<AREA EX TELESYSTEM VIA SANTA MARIA TERESA DI CALCUTTA ARESE (MI)>  
<MANZONI IMMOBILIARE s.r.l. >

si intenda effettuare la prova di tenuta tramite pressione idraulica, è consigliabile utilizzare acqua anzichè aria;

6. Disconnessione delle tubazioni collegate e chiusura di tutti gli orifici del serbatoio, lasciandone uno aperto per lo sfiato;
7. Scavo del terreno e controllo della presenza di contaminazioni, con particolare cautela, controllando il livello di esplosività, soprattutto qualora si dovesse procedere al taglio di eventuali staffe di ancoraggio;
8. Estrazione del serbatoio e suo bloccaggio in posizione di sicurezza;
9. Controllo della presenza sulla superficie esterna, ed eventualmente ancora all'interno del serbatoio, di liquidi o vapori pericolosi, con bonifica se necessaria;
10. Rottamazione del serbatoio previa foratura o taglio, al fine di renderlo non più utilizzabile; infatti in generale è vietato il riutilizzo dei serbatoi rimossi, salvo si dimostri con verifiche visive e strumentali la completa integrità strutturale.
11. Effettuata l'asportazione del serbatoio si è provveduto a valutare la condizione del terreno sottostante all'alloggiamento mediante controllo organolettico e, se necessario, campionamento e analisi di laboratorio.

Le indagini analitiche sono state svolte nei laboratori della **Società Dealab s.r.l. con sede a Rho (Mi) in Via Pregnana n°8**

I risultati delle analisi, sono elencati in allegato con relativa planimetria dei punti di prelievo



## **Indagine Ambientale Preliminare "risultati"**

AREA EX TELESYSTEM VIA SANTA MARIA TERESA DI CALCUTTA ARESE (MI)>  
<MANZONI IMMOBILIARE s.r.l. >

# **Conclusioni**

Esaminando i risultati delle indagini eseguite si possono evidenziare i seguenti aspetti:

1. Da un'analisi visiva dei campioni di terreno non emergono segni di contaminazione.
2. Tutte le concentrazioni dei parametri ricercati sono ben al di sotto dei valori di concentrazione limite accettabili nel suolo e sottosuolo dell'Allegato 5 Titolo V Parte IV del D.Lgs. 3 Aprile 2006 n. 152 del "TABELLA A SITI AD USO VERDE E RESIDENZIALE".

In conclusione si può affermare che dai risultati analitici il terreno dell'Area ubicata in Via **Santa Maria Teresa di Calcutta (MI)** su incarico della società **Manzoni immobiliare srl** non presenta concentrazioni di sostanze inquinanti che superano i livelli di accettabilità dell'Allegato 5 Titolo V Parte IV del D.Lgs. 3 Aprile 2006 n. 152 del "TABELLA A SITI AD USO VERDE E RESIDENZIALE".



# MANZONI IMMOBILIARE Srl

Via Puccini, 3 - 20121 Milano  
P.I. / C.F. 12612330154

## DICHIARAZIONE

Il sottoscritto Giuliano Cimarra in qualità di Amministratore unico della Società Manzoni Immobiliare s.r.l. con sede in Milano – Via Puccini, 3 – P.I. 12612330154

## DICHIARA

- che in data 14/07/2006 alla presenza del Notaio Maria Gentile – Rho che ne dà atto nel Verbale Rep. 82144, racc. 16715, si è tenuta Assemblea Straordinaria dei soci della Telesystem Immobiliare s.r.l. con sede in Milano – Via Stradivari, 4 – P.I. / C.F. 12612330154

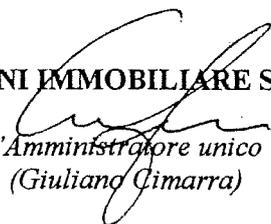
- che tale Assemblea ha deliberato tra l'altro:

1. la modifica della denominazione della Società da Telesystem Immobiliare s.r.l. a Manzoni Immobiliare s.r.l.;
2. il trasferimento della sede sociale da Via Stradivari, 4 – Milano a Via Puccini, 3 – Milano.

In fede.

Milano, 24 luglio 2006

MANZONI IMMOBILIARE S.R.L.

  
L'Amministratore unico  
(Giuliano Cimarra)

# CERTIFICATI





Dipartimento di Parabiago - Via Spagiardi, 19 - 20015 Parabiago (MI)  
 Tel. 0331 449795 Fax 0331 494691

U.O. BONIFICHE

M.P. 8095

R.D. 708/1997

**VERBALE DI CAMPIONAMENTO TERRENO N° 260706/AM**

il mese LUGLIO il giorno 26 alle ore 11 i sottoscritti

GARIBOLDI G. FRANCO

tecnico in servizio presso l'ente in intestazione, si sono recati nel Comune di ARESE

POGGIO

TELESYSTEM

responsabile / legale rappresentante:

MULIARO CHIARA nato a

residente a MILANO in Via PUCCINI 3

qualificati, hanno assistito alle operazioni di prelevamento effettuate da:

VIOLANI FABIO nato a

residente a RHO in Via PRECARINA

presso il TECNICO DEALAB

terreni identificati come segue:

n° campionamento	sondaggio	profondità (m)	
	S6	2,5	CIST. GASCL
	S13/A	1,0	
	S13/B	3,0	
	S14/A	1,0	
	S14/B	3,0	
	S10/A	1,0	
	S10/B	3,0	
	S12/A	1,0	
	S12/B	3,0	
	S5/A	1,0	
	S5/B	3,0	
	S4/A	1,0	
	S4/B	3,0	


Verbale di campionamento n. 2607061114 del 26/7/06

si determinare l'eventuale contaminazione da IDROC C712 C412  
Cu - Zn - Ni - Cd - Co - As + PCB (socio Sond. 36)

campioni di cui sopra è stato eseguito con le seguenti modalità  
USCITA CON BENNA MECCANICA ALLE QUOTE  
STABILE

campioni così prelevati è stato suddiviso in 3 aliquote poste in VASETTI DI VETRO puliti, della capacità di \_\_\_\_\_ litri.

una viene trattenuta dalla parte per l'analisi presso laboratorio di sua fiducia. Le altre due aliquote vengono chiuse con cartellino di riconoscimento firmato dalle parti e verranno consegnate alla A.R.P.A. di Parabiago - Laboratorio Chimico Ambientale - Via Spagliardi, 19 - Parabiago n. 119.686 - accompagnate da una copia del verbale per gli accertamenti di competenza che verranno in seguito richiesti.

la persona indicata al punto (1) che potrà presenziare, eventualmente con l'assistenza di un consulente tecnico, all'esecuzione delle analisi. A tale scopo la A.R.P.A. di Parabiago comunicherà all'interessato l'inizio delle operazioni tramite:

al momento dell'inizio delle analisi, la parte si impegna a trasmettere gli esiti delle risultanze analitiche, effettuate dal laboratorio di sua competenza, a quest'Ufficio ed all'U.O. Laboratorio dell'ARPA di Parabiago (MI).

I VERBALIZZANTI  
S. G. / 15

via Puccini, 3  
20121 Milano  
Tel. 02 400962  
Fax 02 400962  
E-mail: info@dealab.it

LABORATORIO ANALISI CHIMICHE



**CERTIFICATO ANALITICO.**

Spettabile: MANZONI IMMOBILIARE S.r.l. via Puccini 3 – 20121 Milano

Codice

Riferimento Campione: S4 (- 1 mt) – Ex Telesystem via Maria Teresa di Calcutta – Arese (MI)

Prelevato il: 24-07-06

DATA: 01-09-06

Certificato n°  
**2971/06**

Consegnato il: 24-07-06

Prelevato da: Dealab

**DETERMINAZIONE ANALITICA**

Parametri	Risultati (mg/kg s.s.)	Allegato 5 Titolo V Parte IV del Decreto Legislativo del 3 Aprile 2006 n.152. (tabella A siti ad uso verde e residenziale – mg/kg s.s.)
RESIDUO SECCO a 105 °C	84,39 %	-
IDROCARBURI C>12	inf.0,1	50
IDROCARBURI C<12	inf.0,001	10
CADMIO (Cd)	assente	2
CROMO TOTALE (Cr)	98	150
PIOMBO (Pb)	20	100
RAME (Cu)	24	120
ZINCO (Zn)	71	150
NICHEL (Ni)	66	120

OSSERVAZIONI: le concentrazioni dei parametri ricercati rispettano il limite previsto dalla normativa

L'analista Dr. Osvaldo Licciardi

Milano)  
Via Pregnana, 16  
Via Pregnana, 8  
02/770  
02/44.25  
A.A.) 1730030  
02/4159400962  
02/4159400962  
02/4159400962

LABORATORIO ANALISI CHIMICHE



CERTIFICATO ANALITICO.

Spettabile: MANZONI IMMOBILIARE S.r.l. via Puccini 3 – 20121 Milano

Codice

Riferimento Campione: S4 (- 3 mt) – Ex Telesystem via Maria Teresa di Calcutta – Arese (MI)

Prelevato il: 24-07-06

DATA: 01-09-06

Certificato n°

**2972/06**

Consegnato il: 24-07-06

Prelevato da: Dealab

DETERMINAZIONE ANALITICA

Parametri	Risultati (mg/kg s.s.)	Allegato 5 Titolo V Parte IV del Decreto Legislativo del 3 Aprile 2006 n.152. (tabella A siti ad uso verde e residenziale – mg/kg s.s.)
RESIDUO SECCO a 105 °C	81,87 %	-
IDROCARBURI C>12	inf.0,1	50
IDROCARBURI C<12	inf.0,001	10
CADMIO (Cd)	assente	2
CROMO TOTALE (Cr)	73	150
PIOMBO (Pb)	22	100
RAME (Cu)	27	120
ZINCO (Zn)	69	150
NICHEL (Ni)	69	120

OSSERVAZIONI: le concentrazioni dei parametri ricercati rispettano il limite previsto dalla normativa

L'analista Dr. Osvaldo Licciardi



CERTIFICATO ANALITICO.

Cliente: MANZONI IMMOBILIARE S.r.l. via Puccini 3 - 20121 Milano

Codice

Descrizione Campione: S5 (- 1 mt) - Ex Telesystem via Maria Teresa di Calcutta - Arese (MI)

Prelevato il: 24-07-06

DATA: 01-09-06

Certificato n°  
**2973/06**

Assegnato il: 24-07-06

Prelevato da: Dealab

DETERMINAZIONE ANALITICA

Parametri	Risultati (mg/kg s.s.)	Allegato 5 Titolo V Parte IV del Decreto Legislativo del 3 Aprile 2006 n.152. (tabella A siti ad uso verde e residenziale - mg/kg s.s.)
RESIDUO SECCO a 105 °C	83,34 %	-
IDROCARBURI C>12	inf.0,1	50
IDROCARBURI C<12	inf.0,001	10
CADMIO (Cd)	assente	2
CROMO TOTALE (Cr)	108	150
PLOMBO (Pb)	18	100
RAME (Cu)	28	120
ZINCO (Zn)	71	150
NICHEL (Ni)	76	120

OSSERVAZIONI: le concentrazioni dei parametri ricercati rispettano il limite previsto dalla normativa

L'analista Dr. Osvaldo Licciardi



CERTIFICATO ANALITICO.

Spettabile: MANZONI IMMOBILIARE S.r.l. via Puccini 3 – 20121 Milano

Codice

Riferimento Campione: S5 (- 3 mt) – Ex Telesystem via Marja Teresa di Calcutta – Arese (MI)

Prelevato il: 24-07-06

DATA: 01-09-06

Certificato n°  
**2974/06**

Consegnato il: 24-07-06

Prelevato da: Dealab

DETERMINAZIONE ANALITICA

Parametri	Risultati (mg/kg s.s.)	Allegato 5 Titolo V Parte IV del Decreto Legislativo del 3 Aprile 2006 n.152. (tabella A siti ad uso verde e residenziale – mg/kg s.s.)
RESIDUO SECCO a 105 °C	84,21 %	-
IDROCARBURI C>12	inf.0,1	50
IDROCARBURI C<12	inf.0,001	10
CADMIO (Cd)	assente	2
CROMO TOTALE (Cr)	77	150
PIOMBO (Pb)	25	100
RAME (Cu)	31	120
ZINCO (Zn)	71	150
NICHEL (Ni)	75	120

OSSERVAZIONI: le concentrazioni dei parametri ricercati rispettano il limite previsto dalla normativa

L'analista Dr. Osvaldo Licciardi

DEALAB S.r.l.



CERTIFICATO ANALITICO.

Spettabile: MANZONI IMMOBILIARE S.r.l. via Puccini 3 – 20121 Milano

Codice

Riferimento Campione: S6 serbatoio (- 2,50 mt) – Ex Telesystem via Maria Teresa di Calcutta – Arese (MI)

Prelevato il: 24-07-06

DATA: 01-09-06

Certificato n°  
**2975/06**

Consegnato il: 24-07-06

Prelevato da: Dealab

DETERMINAZIONE ANALITICA

Parametri	Risultati (mg/kg s.s.)	Allegato 5 Titolo V Parte IV del Decreto Legislativo del 3 Aprile 2006 n.152. (tabella A siti ad uso verde e residenziale – mg/kg s.s.)
RESIDUO SECCO a 105 °C	93,11 %	-
IDROCARBURI C>12	29	50
IDROCARBURI C<12	inf.0,001	10
CADMIO (Cd)	assente	2
CROMO TOTALE (Cr)	53	150
PIOMBO (Pb)	19	100
RAME (Cu)	16	120
ZINCO (Zn)	37	150
NICHEL (Ni)	62	120

OSSERVAZIONI: le concentrazioni dei parametri ricercati rispettano il limite previsto dalla normativa

L'analista Dr. Osvaldo Licciardi

DEALAB S.p.A.

ano)  
Pregnana, 16  
Via Pregnana, 8  
070  
11 25  
A.) 1730030  
88400962  
01@libero.it

LABORATORIO ANALISI CHIMICHE



CERTIFICATO ANALITICO.

Spettabile: MANZONI IMMOBILIARE S.r.l. via Puccini 3 – 20121 Milano

Codice

Riferimento Campione: S10 (- 1 mt) – Ex Telesystem via Maria Teresa di Calcutta – Arese (MI)

Prelevato il: 24-07-06

DATA: 01-09-06

Certificato n°  
**2976/06**

Consegnato il: 24-07-06

Prelevato da: Dealab

DETERMINAZIONE ANALITICA

Parametri	Risultati (mg/kg s.s.)	Allegato 5 Titolo V Parte IV del Decreto Legislativo del 3 Aprile 2006 n.152. (tabella A siti ad uso verde e residenziale – mg/kg s.s.)
RESIDUO SECCO a 105 °C	88,59 %	-
IDROCARBURI C>12	28	50
IDROCARBURI C<12	inf.0,001	10
CADMIO (Cd)	assente	2
CROMO TOTALE (Cr)	98	150
PIOMBO (Pb)	28	100
RAME (Cu)	24	120
ZINCO (Zn)	69	150
NICHEL (Ni)	82	120
PBC	inf.0,05	0,06

OSSERVAZIONI: le concentrazioni dei parametri ricercati rispettano il limite previsto dalla normativa

L'analista Dr. Osvaldo Ricciardi

ino)  
Pregnana, 16  
Via Pregnana, 8  
70  
4.25  
A.A.) 1730030  
88400962  
01@libero.it

LABORATORIO ANALISI CHIMICHE



CERTIFICATO ANALITICO.

Spettabile: MANZONI IMMOBILIARE S.r.l. via Puccini 3 – 20121 Milano

Codice

Riferimento Campione: S10 (- 3 mt) – Ex Telesystem via Maria Teresa di Calcutta – Arese (MI)

Prelevato il: 24-07-06

DATA: 01-09-06

Certificato n°

**2977/06**

Consegnato il: 24-07-06

Prelevato da: Dealab

DETERMINAZIONE ANALITICA

Parametri	Risultati (mg/kg s.s.)	Allegato 5 Titolo V Parte IV del Decreto Legislativo del 3 Aprile 2006 n.152. (tabella A siti ad uso verde e residenziale – mg/kg s.s.)
RESIDUO SECCO a 105 °C	87,66 %	-
IDROCARBURI C>12	inf.0,1	50
IDROCARBURI C<12	inf.0,001	10
CADMIO (Cd)	assente	2
CROMO TOTALE (Cr)	104	150
PIOMBO (Pb)	21	100
RAME (Cu)	27	120
ZINCO (Zn)	71	150
NICHEL (Ni)	80	120
PBC	inf.0,05	0,06

OSSERVAZIONI: le concentrazioni dei parametri ricercati rispettano il limite previsto dalla normativa

L'analista Dr. Osvaldo Locardi

DEALAB

Alano)  
Via Pregnana, 16  
Via Pregnana, 8  
1770  
044.25  
A.A.) 1730030  
0158400962  
001@libero.it

LABORATORIO ANALISI CHIMICHE



CERTIFICATO ANALITICO.

Spettabile: MANZONI IMMOBILIARE S.r.l. via Puccini 3 – 20121 Milano

Codice

Riferimento Campione: S12 (- 1 mt) – Ex Telesystem via Maria Teresa di Calcutta – Arese (MI)

Prelevato il: 24-07-06

DATA: 01-09-06

Certificato n°

**2978/06**

Consegnato il: 24-07-06

Prelevato da: Dealab

DETERMINAZIONE ANALITICA

Parametri	Risultati (mg/kg s.s.)	Allegato 5 Titolo V Parte IV del Decreto Legislativo del 3 Aprile 2006 n.152. (tabella A siti ad uso verde e residenziale – mg/kg s.s.)
RESIDUO SECCO a 105 °C	87,60 %	-
IDROCARBURI C>12	inf.0,1	50
IDROCARBURI C<12	inf.0,001	10
CADMIO (Cd)	assente	2
CROMO TOTALE (Cr)	79	150
PIOMBO (Pb)	32	100
RAME (Cu)	25	120
ZINCO (Zn)	67	150
NICHEL (Ni)	73	120

OSSERVAZIONI: le concentrazioni dei parametri ricercati rispettano il limite previsto dalla normativa

L'analista Dr. Osvaldo Licciardi

00)  
Pregnana, 16  
Via Pregnana, 3  
00  
125  
A) 1730030  
0400962  
01@libero.it

LABORATORIO ANALISI CHIMICHE



CERTIFICATO ANALITICO.

Spettabile: MANZONI IMMOBILIARE S.r.l. via Puccini 3 – 20121 Milano

Codice

Riferimento Campione: S12 (- 3 mt) – Ex Telesystem via Maria Teresa di Calcutta – Arese (MI)

Prelevato il: 24-07-06

DATA: 01-09-06

Certificato n°

**2983/06**

Consegnato il: 24-07-06

Prelevato da: Dealab

DETERMINAZIONE ANALITICA

Parametri	Risultati (mg/kg s.s.)	Allegato 5 Titolo V Parte IV del Decreto Legislativo del 3 Aprile 2006 n.152. (tabella A siti ad uso verde e residenziale – mg/kg s.s.)
RESIDUO SECCO a 105 °C	81,26 %	-
IDROCARBURI C>12	inf.0,1	50
IDROCARBURI C<12	inf.0,001	10
CADMIO (Cd)	assente	2
CROMO TOTALE (Cr)	46	150
PIOMBO (Pb)	15	100
RAME (Cu)	21	120
ZINCO (Zn)	40	150
NICHEL (Ni)	51	120

OSSERVAZIONI: le concentrazioni dei parametri ricercati rispettano il limite previsto dalla normativa

L'analista Dr. Osvaldo Licciardi

Libero (Milano)  
Via Pregnano, 16  
Via Pregnano, 8  
02 9770 9770  
035.044.25  
C.I.A.A.) 1730030  
04158400962  
dealab2001@libero.it

LABORATORIO ANALISI CHIMICHE



CERTIFICATO ANALITICO.

Spettabile: MANZONI IMMOBILIARE S.r.l. via Puccini 3 – 20121 Milano

Codice

Riferimento Campione: S13 (- 1 mt) – Ex Telesystem via Maria Teresa di Calcutta – Arese (MI)

Prelevato il: 24-07-06

DATA: 01-09-06

Certificato n°  
**2979/06**

Consegnato il: 24-07-06

Prelevato da: Dealab

DETERMINAZIONE ANALITICA

Parametri	Risultati (mg/kg s.s.)	Allegato 5 Titolo V Parte IV del Decreto Legislativo del 3 Aprile 2006 n.152. (tabella A siti ad uso verde e residenziale – mg/kg s.s.)
RESIDUO SECCO a 105 °C	83,42 %	-
IDROCARBURI C>12	inf.0,1	50
IDROCARBURI C<12	inf.0,001	10
CADMIO (Cd)	assente	2
CROMO TOTALE (Cr)	97	150
PIOMBO (Pb)	26	100
RAME (Cu)	24	120
ZINCO (Zn)	62	150
NICHEL (Ni)	63	120

OSSERVAZIONI: le concentrazioni dei parametri ricercati rispettano il limite previsto dalla normativa

L'analista Dr. Osvaldo Licciardi

DEALAB S.p.A.

s.r.l.  
Milano (Milano)  
Via Pregana, 16  
Operativa: Via Pregana, 8  
02 930.9770  
02 935.044.25  
S.A. (C.I.A.A.) 1730030  
C.F. 04158400962  
dealab2001@libero.it

LABORATORIO ANALISI CHIMICHE



CERTIFICATO ANALITICO.

Spettabile: MANZONI IMMOBILIARE S.r.l. via Puccini 3 – 20121 Milano

Codice

Riferimento Campione: S13 (- 3 mt) – Ex Telesystem via Maria Teresa di Calcutta – Arese (MI)

Prelevato il: 24-07-06

DATA: 01-09-06

Certificato n°  
**2980/06**

Consegnato il: 24-07-06

Prelevato da: Dealab

DETERMINAZIONE ANALITICA

Parametri	Risultati (mg/kg s.s.)	Allegato 5 Titolo V Parte IV del Decreto Legislativo del 3 Aprile 2006 n.152. (tabella A siti ad uso verde e residenziale – mg/kg s.s.)
RESIDUO SECCO a 105 °C	81,61 %	-
IDROCARBURI C>12	inf.0,1	50
IDROCARBURI C<12	inf.0,001	10
CADMIO (Cd)	assente	2
CROMO TOTALE (Cr)	91	150
PIOMBO (Pb)	26	100
RAME (Cu)	27	120
ZINCO (Zn)	68	150
NICHEL (Ni)	73	120

OSSERVAZIONI: le concentrazioni dei parametri ricercati rispettano il limite previsto dalla normativa

L'analista Dr. Osvaldo Licciardi

(Milano)  
Via Pregnana, 16  
Via Pregnana, 8  
20121 Milano  
Tel. 044 25  
P.A.A. 1730030  
04158400962  
lib2001@libero.it

LABORATORIO ANALISI CHIMICHE



CERTIFICATO ANALITICO.

Spettabile: MANZONI IMMOBILIARE S.r.l. via Puccini 3 – 20121 Milano

Codice

Riferimento Campione: S14 (- 3 mt) – Ex Telesystem via Maria Teresa di Calcutta – Arese (MI)

Prelevato il: 24-07-06

DATA: 01-09-06

Certificato n°

**2982/06**

Consegnato il: 24-07-06

Prelevato da: Dealab

DETERMINAZIONE ANALITICA

Parametri	Risultati (mg/kg s.s.)	Allegato 5 Titolo V Parte IV del Decreto Legislativo del 3 Aprile 2006 n.152. (tabella A siti ad uso verde e residenziale – mg/kg s.s.)
RESIDUO SECCO a 105 °C	83,19 %	-
IDROCARBURI C>12	inf.0,1	50
IDROCARBURI C<12	inf.0,001	10
CADMIO (Cd)	assente	2
CROMO TOTALE (Cr)	99	150
PIOMBO (Pb)	20	100
RAME (Cu)	26	120
ZINCO (Zn)	61	150
NICHEL (Ni)	70	120

OSSERVAZIONI: le concentrazioni dei parametri ricercati rispettano il limite previsto dalla normativa

L'analista Dr. ~~Osvaldo Ricciardi~~



**Indagine Ambientale Preliminare "risultati"**  
<AREA EX TELESYSTEM VIA SANTA MARIA TERESA DI CALCUTTA ARESE (MI)>  
<MANZONI IMMOBILIARE S.r.l. >

# FORMULARI BONIFICA SERBATOIO INTERRATO



# FORMULARIO RIFIUTI

Leg. del 5 febbraio 1997, n. 22 D.M. del 1° aprile 1998, n. 145  
e successive modifiche e integrazioni

RF 547960 /05

NUMERO REGISTRO

DATA DI EMISSIONE DEL FORMULARIO  
06/09/2006

## 1 PRODUTTORE o DETENTORE

Denominazione o Ragione sociale NUOVA S.P.A. S.P.A. S.P.S.  
Unità Locale VIA ALDO MORO 4 RHO  
VARESE VIA MADRE TERESA DI CALCINA "AREA EX TELESYS"  
Cod. fis. [REDACTED] N. Autorizz. / Albo \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_

## 2 DESTINATARIO

Denominazione o Ragione sociale TRASFORMETAL S.R.L.  
Lungo di Destinazione PERA OGGIONE VIA RISSORGIMENTO SP  
Cod. fis. [REDACTED] N. Autorizz. / Albo MI 00324 del 310304

## 3 TRASPORTATORE

Denominazione o Ragione sociale **DAVIOM s.n.c.**  
Indirizzo **Via G. Verdi 32 - 20010 POGLIANO M. SE (MI)**  
**Partita IVA n. 08020480151**  
**Iscr. Albo Nr. MI 1490S del 14/12/2004**  
Cod. fis. [REDACTED] N. Autorizz. / Albo \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_  
Trasporto di rifiuti non pericolosi prodotti nel proprio stabilimento  di \_\_\_\_\_

## 4 ANNOTAZIONI

1° PENSIONARIO  
DAVIOM S.N.C.  
VIA G. VERDI 32  
POGLIANO MI.

## 5 CARATTERISTICHE DEL RIFIUTO

Denominazione / Descrizione del rifiuto RETTAME DI FERRO

CODICE EUROPEO RIFIUTI 170405 STATO FISICO  1  2  3  4 CARATTERISTICHE DI PERICOLO \_\_\_\_\_ N. COLLI/CONTENITORI 1

## 6 DESTINAZIONE DEL RIFIUTO

Recupero  Smaltimento R 4 CARATTERISTICHE CHIMICO-FISICHE \_\_\_\_\_

## 7 QUANTITA'

Kg 10000  
 Litri \_\_\_\_\_  
P.iordo \_\_\_\_\_  
Tara \_\_\_\_\_  
 Peso da verificarsi a destino

## 8 PERCORSO

Se diverso dal più breve \_\_\_\_\_

## 9 TRASPORTO SOTTOPOSTO A NORMATIVA ADR / RID

SI  NO

## 10 FIRME

FIRMA DEL PRODUTTORE/DETTENTORE [Signature] FIRMA DEL TRASPORTATORE [Signature]

## 11 MODALITA' E MEZZO DI TRASPORTO

Cognome e Nome del Conducente MEZZANINICA LUIGI Targa automezzo MI 699X14 Targa rimorchio \_\_\_\_\_  
Data e Ora Inizio Trasporto 06/09/2006 09:30

## 12 RISERVATO AL DESTINATARIO

Si dichiara che il carico è stato:  Accettato per intero  Accettato per la seguente quantità:  Kg 1160  
 Litri \_\_\_\_\_  
 Respinto per le seguenti motivazioni: \_\_\_\_\_

Data 06/09/2006 Ora 09:30

Firma del Destinatario [Signature]



QUARTA SEZIONE - TERZA SEZIONE - SECONDA SEZIONE - PRIMA SEZIONE - VISIONE

FOCIDA IN DA DESTITUIDE AI - DETENTORE

# FORMULARIO RIFIUTI

D.Lgs. del 5 febbraio 1997, n. 22  
(art. 15 e successive modifiche e integrazioni)  
D.M. del 1° aprile 1998, n. 145  
Direttiva Ministero Ambiente 9 aprile 2002

NUMERO REGISTRO

DATA DI EMISSIONE DEL FORMULARIO

ALLEGATO B

## 1 PRODUTTORE o DETENTORE

Denominazione o Ragione sociale

Unità Locale CD S. ABILE VIA S. TERESA D. CALATA

ARESE "AREA EX TELESYSTEM"

**PULISPURGHI s.n.c.**

Via C. Menotti, 22 - 20017 RHO (MI)

Partita IVA N. 05979730156

Cod. fis. \_\_\_\_\_

N. Aut./Albo

ALBO MI 18330S 20-06-06 (Spec. non per.)

ALBO MI 0018330S 09-03-05 (Per \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_)

## 2 DESTINATARIO

Denominazione o Ragione sociale VENANZIEFFE S.R.L.

Luogo di Destinazione VIE LOMBARDA 6464 VILASTANZA DI PARABIAGO

Cod. fis. 1.00.0.22.3.0.152

N. Autorizz. / Albo 39/2004

del 2.010.2104

## 3 TRASPORTATORE

Denominazione o Ragione sociale

Indirizzo **PULISPURGHI S.P.A.**

Via C. Menotti, 22 - 20017 RHO (MI)

Partita IVA N. 05979730156

Cod. fis.  ALBO MI 18330S 20-06-06 (Spec. non per.)

ALBO MI 0018330S 09-03-05 (Per \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_)

Trasporto di rifiuti non pericolosi prodotti nel proprio stabilimento  di \_\_\_\_\_

## ANNOTAZIONI

VIAGGIO RIPRESO 20-07-06 ORE 07,15

(EMULSIONE ACQUOSA)

## 4 CARATTERISTICHE DEL RIFIUTO

Denominazione / Descrizione del rifiuto RIFIUTI CONTENENTI OLI

CODICE DEL RIFIUTO (\*)

1 60708

STATO FISICO

1  2  3  4

CARATTERISTICHE DI PERICOLO

LIQUIDO

H5

N. COLLI/CONTENITORI

## 5 DESTINAZIONE DEL RIFIUTO

Recupero  Smaltimento

D15

CARATTERISTICHE CHIMICO-FISICHE

## 6 QUANTITÀ

Kg.

Litri

400

Peso da verificarsi a destino

## 7 PERCORSO

Se diverso dal più breve \_\_\_\_\_

TRASPORTO SOTTOPOSTO A NORMATIVA ADR / RID

## 9 FIRME

FIRMA DEL PRODUTTORE/DETTENTORE

FIRMA DEL TRASPORTATORE

## 10 MODALITÀ E MEZZO DI TRASPORTO

Cognome e Nome  
Conducente RIZZARCA PASQUALE

Targa automezzo YU4X8436

Targa rimorchio \_\_\_\_\_

## 11 RISERVATO AL DESTINATARIO

Si dichiara che il carico è stato:

Accettato per intero

Accettato per la seguente quantità:

Kg. 520

Litri

Respinto per le seguenti motivazioni: \_\_\_\_\_

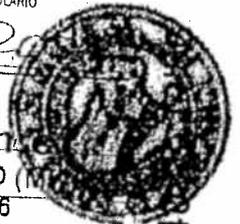
201072006 Ora 4015

Firma del Destinatario

db Coauscelli

**VENANZIEFFE s.r.l.**

2



RFZ 424